

LIBRETTO ISTRUZIONI INSTRUCTION BOOKLET NOTICE D'INSTRUCTIONS BEDIENUNGSANLEITUNG

Termoconvettore turbo
Convection heater turbo
Thermoconvecteur turbo
Konvektor + Turbo
type HC512 (mod. DL05B)
type HC513 (mod. DL05D)

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Ce produit convient uniquement à des espaces bien isolés ou occasionnels.

Dieses Produkt ist für gut isolierte Räume oder gelegentlichen Gebrauch geeignet.





Questo simbolo invita a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario. Conservare il libretto per ulteriori consultazioni e per l'intera durata di vita dell'apparecchio. Se nella lettura di queste istruzioni d'uso alcune parti risultassero difficili nella comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo scritto in ultima pagina.



Questo simbolo evidenzia istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro.



Questo simbolo evidenzia istruzioni e avvertenze per evitare pericolo.



Questo simbolo indica: **ATTENZIONE:** per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio.

Le avvertenze, installazione, uso, pulizia e manutenzione del presente manuale potrebbero avere aggiornamenti: collegarsi periodicamente al sito www.bimaritaly.it, e consultare il manuale aggiornato del presente apparecchio.

AVVERTENZE

- Questo apparecchio è destinato solo al riscaldamento di ambienti interni domestici e similari, secondo le modalità indicate in queste istruzioni; è da considerarsi inoltre apparecchio supplementare di riscaldamento, e non come fonte di riscaldamento primario/centrale.

Esempi di apparecchi per ambiente domestico sono apparecchi per tipiche funzioni domestiche, usati in ambito domestico, che possono essere utilizzati per tipiche funzioni domestiche anche da persone non esperte:

- in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro similari;
- in aziende agricole o similari;
- da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- in ambienti del tipo bed and breakfast.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

- L'apparecchio Non deve essere utilizzato in ambienti polverosi o con materiali estremamente volatili (potrebbero ostruire griglie), o

in ambienti con elevata umidità, o con prodotti infiammabili, o all'esterno (all'aperto). Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erraneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.

- Quando l'apparecchio è in funzione si scalda, quindi toccare soltanto maniglie e manopole in plastica. Evitare il contatto con la superficie perché molto calda. L'erogazione del calore dell'apparecchio è variabile e la temperatura può diventare così intensa da scottare la pelle esposta a tale calore. L'utilizzo di tale apparecchio non è raccomandato a persone con ridotta sensibilità al calore o con incapacità di reagire tempestivamente per evitare scottature.
- Le griglie ed il corpo non forniscono completa protezione a bambini o a persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- Controllate che il termoconvettore non venga in contatto con l'acqua o altri liquidi. Nel caso dovesse inavvertitamente bagnarsi o immergersi in un liquido, per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dalla presa di corrente. Asciugarlo con cura sia spina che la presa di corrente e solo dopo riattivare la corrente alla presa. Re-inserire la spina nella presa di corrente, e poi utilizzare l'apparecchio. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.



Attenzione:

- Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Bisogna prestare particolare attenzione laddove sono presenti bambini e persone vulnerabili.
- Quando si utilizzano apparecchi elettrici, occorre sempre rispettare le precauzioni di sicurezza di base per evitare i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche.
- Non usare l'apparecchio in stanze di piccole dimensioni al cui interno vi siano persone che non sono in grado di lasciare autonomamente la stanza, a meno che esse non siano costantemente sorvegliate.
- Non usare questo apparecchio in una stanza la cui area di base è inferiore a 4m².
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni dovrebbero essere tenuti a distanza se non continuamente sorvegliati. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solamente accendere/spegnere l'apparecchio purché sia stato posto o installato nella sua normale posizione di funzionamento e che essi ricevano sorveglianza o istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e ne capiscano i pericoli. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina,

regolare o pulire l'apparecchio né eseguire la manutenzione a cura dell'utilizzatore.



Pericolo:

- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
- La presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.
- Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina, lavandini, ecc. . .
- Al fine di evitare ogni rischio di scossa elettrica, non immergere mai la spina, il cordone elettrico e l'apparecchio nell'acqua od in nessun altro liquido.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non utilizzare questo apparecchio di riscaldamento con programmatori, temporizzatori o con qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio, in quanto esiste il rischio di incendio nel caso in cui l'apparecchio sia coperto o posizionato in modo non corretto.
- Se l'apparecchio non è in funzione togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.

- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.).
- In caso di caduta o cattivo funzionamento, scollegare immediatamente il cordone elettrico. Verificare che nessuna parte sia danneggiata, e dopo questi accertamenti accenderlo: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente.
- Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio se non funziona correttamente o se sembra danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Evitare che l'apparecchio possa surriscaldarsi; a questo scopo controllare che le aperture di entrata e uscita dell'aria siano libere da ostruzioni: non lasciate nulla di appeso sopra o sotto l'apparecchio. In caso di surriscaldamento il dispositivo di sicurezza incorporato arresterà il funzionamento del termoconvettore. Per ripristinare il funzionamento, togliere la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddato (circa 20/30 minuti) ed inserire la spina nella presa di corrente.

INSTALLAZIONE

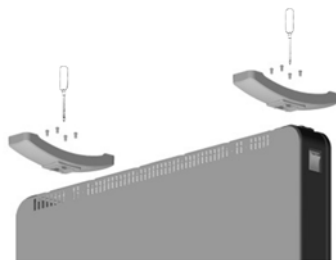
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi di imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tutti gli elementi dell'imballaggio vanno conferiti alla raccolta differenziata e destinati nei contenitori pertinenti alla materia prima dell'elemento (essa è identificata dall'apposito simbolo), e secondo le disposizioni del proprio Comune. Elementi secondari dell'imballaggio con peso esiguo sono privi di marcatura (es : nastro adesivo, o i sacchetti di ridotte misure, o la pellicola protettiva di superfici): essi vanno destinati alla raccolta nelle modalità vigenti nel proprio Comune.

- Prima di collegare l'apparecchio controllare che i valori di tensione riportati sulla targa dati corrispondano a quelli della rete elettrica, e che la presa sia dotata di efficace messa a terra. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato, il quale accerti che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. In generale è sconsigliato l'uso di adattatori e/o prolunghe; se il loro uso si rendesse indispensabile, esse devono essere conformi alle vigenti norme di sicurezza e la loro portata di corrente (ampères) non deve essere inferiore a quella massima dell'apparecchio.
- Posizionare il termoconvettore lontano da altre fonti di calore, da materiali infiammabili (tende, tappezzerie, ecc.), da gas infiammabili o materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore. Verificare che lo spazio libero sia di 100 cm dalla parte superiore del termoconvettore e 60 cm ai lati e retro.
- La superficie di appoggio deve essere stabile, non in pendenza (in quanto l'apparecchio potrebbe ribaltarsi), resistente al calore.
- Assicurarsi che il cordone elettrico sia posizionato correttamente e che non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, né avvolto intorno all'apparecchio o attorcigliato su sé stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio. Verificare che non vi si possa inciampare, per evitare cadute accidentali o danni alle persone.

Assemblaggio

Attenzione: il termoconvettore deve funzionare solo con i piedini correttamente assemblati. Per utilizzare l'apparecchio è necessario assemblare allo stesso i due piedi in dotazione operando nel modo seguente (vedi figura):

- verificare che il cordone elettrico sia scollegato dalla presa di corrente
- capovolgere l'apparecchio (appoggiarlo a terra su un panno o altra superficie morbida, con la parte inferiore rivolta verso l'alto)
- posizionare i piedini in prossimità delle due estremità della parte inferiore ed assicurarne il bloccaggio mediante le viti in dotazione.
- Raddrizzare l'apparecchio e controllare l'appoggio sul pavimento.



FUNZIONAMENTO

Modello con selettore e termostato ambiente (type HC512)

Il termoconvettore è dotato dei seguenti organi di regolazione (vedi figura a lato):

-Selettore (part 1). Accende, seleziona le modalità, e spegne l'apparecchio. Ruotando la manopola in senso orario, si seleziona:

0= Spento. "eco" = Potenza 1000W. "rapid" = Potenza

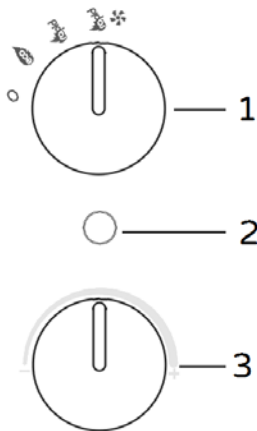
2000W. "rapid" = potenza 2000W + ventilatore turbo.

-Termostato ambiente (part. 3). Regola a piacimento la temperatura ambiente. L'apparecchio funziona sino al raggiungere della temperatura impostata: se poi questa diminuirà, esso riaccenderà la resistenza per il tempo necessario a ristabilire il valore impostato. Se la manopola è girata in posizione " - " l'apparecchio rimane inattivo, se in posizione " + " si consegue la massima temperatura; per valori intermedi, la temperatura è più alta quanto più si ruota verso la posizione " + " e viceversa.

- "Turbo". Il ventilatore è integrato nel fianco opposto ai comandi e dirige lateralmente una parte del calore: si aziona regolando il

selettore in pos. "rapid". Attendere qualche minuto per avere un'adeguata ventilazione (la velocità in proporzione al calore).

- Spia luminosa (pat. 2). E' accesa quando il termostato attiva la resistenza, e sino a che viene raggiunta la temperatura impostata.



Inoltre, il termoconvettore è dotato dei seguenti dispositivi di sicurezza:

-Interruttore antiribaltamento: interrompe il funzionamento in caso di ribaltamento.

-Termostato di sicurezza: arresta il funzionamento se il termoconvettore si surriscalda; per il ripristino togliere la spina dalla presa di corrente, farlo raffreddare per 10-20 minuti, re-inserire la spina nella presa di corrente e riaccenderlo.

Primo utilizzo. Per eliminare l'odore di nuovo ed eventuali oli protettivi che potrebbero fare fumo, far funzionare l'apparecchio 10-15 minuti: inserire la spina nella presa di corrente,

regolare il termostato in pos. " + " e il selettore in pos. "rapid". Durante questa operazione è bene aerare l'ambiente per eliminare odori eventuali.

Uso Per l'impiego, si operi nel modo seguente:

- 1) Prima di inserire la spina nella presa di corrente verificare che la manopola del selettore sia in pos. " 0 " e del termostato sia in pos. " - ".
- 2) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 3) Ruotare la manopola termostato nella posizione corrispondente alla temperatura desiderata.
- 4) Ruotare la manopola del selettore nella posizione corrispondente alla potenza desiderata.
- 5) Per spegnere l'apparecchio, ruotare la manopola del termostato in pos. " - ", quella del selettore in pos " 0 " , e togliere la spina dalla presa di corrente.

Ad ogni impiego verificare che le griglie di aspirazione e dissipazione dell'aria non possano ostruirsi; inoltre, per evitare rischi di incendio o il surriscaldamento dell'apparecchio non coprirlo, ne' utilizzarlo per asciugare la biancheria.

Per lunghi periodi di inattività, togliere la spina dalla presa di corrente.

In caso di guasto o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato; le riparazioni effettuate da personale non qualificato possono essere pericolose e fanno decadere la garanzia.

Modello con programmatore 24h, selettore e con regolazione termostato ambiente (type HC513)

Questo modello dispone degli stessi elementi di selezione, regolazione, e di sicurezza del modello Type HC512 sopra descritto, ma esso è dotato anche di programmatore 24h. Leggere il paragrafo precedente per le istruzioni e le modalità d'uso del Selettore (part.1), del Termostato ambiente (part.2), della Spia luminosa (pat.2), e degli elementi per la sicurezza (interruttore anti-ribaltamento e termostato di sicurezza). Per il programmatore 24h, leggere qui di seguito:

Programmatore 24h (part.4): consente di programmare nell'arco delle 24 ore i periodi di "acceso" e "spento" del termoconvettore, e di ripeterli sistematicamente ogni giorno. Il programmatore è dotato dei seguenti organi di regolazione (vedi figura a lato):

-Selettore (part **A**): in posizione corrispondente al simbolo "☉" il programmatore è in funzione; In corrispondenza a "I" il programmatore è escluso e il termoconvettore è funzionante; In corrispondenza a "0" il programmatore è escluso e il termoconvettore è spento.

Per il funzionamento con programmatore procedere come di seguito:

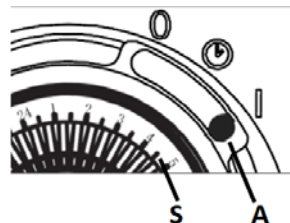
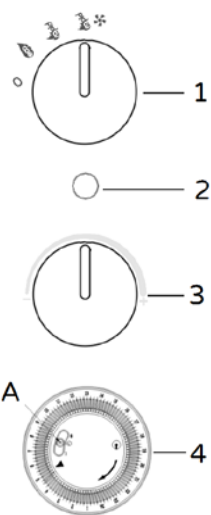
- a) Impostare l'ora esatta: ruotare il disco del programmatore nel senso indicato dalla freccia facendo così coincidere l'ora esatta con l'indice di riferimento.
- b) Le funzioni di acceso/spento sono regolate dai tastini (part.S) della corona:

se orientati all'interno l'apparecchio rimane spento, se orientati all'esterno è funzionante; spingere il tastino per posizionarlo nell'uno o nell'altro modo (1 tastino corrisponde a 15 minuti). Regolare la posizione dei tastini in corrispondenza all'orario in cui si desidera l'apparecchio funzioni (tasto all'esterno) o sia spento (tasto al centro): a questo punto sono visibili sulla corona dei segmenti che corrispondono ai periodi di acceso e spento.

Il programmatore ripeterà le stesse funzioni sino a quando non sono modificate o sino a quando il tasto rimane nella pos. "☉" e/o la spina è inserita nella presa di corrente.

Primo utilizzo. Leggere le indicazioni del medesimo paragrafo relative al termoconvettore HC512.

Uso. Leggere le indicazioni del medesimo paragrafo relative al termoconvettore HC512, inoltre, per il funzionamento normale (cioè, senza l'impiego del programmatore 24h) posizionare in "I" il selettore del programmatore; per il funzionamento tramite programmatore posizionare in "☉" il selettore, e regolarlo così come sopra indicato.



Per spegnere l'apparecchio ruotare la manopola del termostato in pos. minima (-), quella del selettore in pos "O", e togliere la spina dalla presa di corrente.

Per lunghi periodi di inattività, togliere la spina dalla presa di corrente.

Attenzione: non spostare l'apparecchio quando è in funzione. Una volta spento, il termoconvettore impiega alcuni minuti a raffreddarsi: attendere che si sia completamente raffreddato prima di spostarlo; per farlo agevolmente utilizzare l'apposita maniglia.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: prima di pulire l'apparecchio spegnerlo, disinserire la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddato.

- Assicurarsi periodicamente che le griglie di aspirazione e di uscita dell'aria non siano ostruite da lanugine o sfilacci; per la pulizia, impiegare eventualmente l'aspirapolvere facendo attenzione a non danneggiare la resistenza elettrica.
- Per la pulizia del corpo utilizzare un panno morbido leggermente umido; non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi.
- Per lunghi periodi di inattività del termoconvettore, è necessario coprirlo e riporlo in un luogo asciutto; è consigliabile inserirlo nell'imballo originale per proteggerlo dalla polvere e dall'umidità.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione (prima assicurarsi d'aver tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea direttiva 2011/65/UE.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.





This symbol indicates that these instructions should be read carefully before using the appliance, and that other users should also be informed of them, if necessary. Store this booklet for future reference and for the entire lifetime of the device. If any parts of these instructions are difficult to understand or when in doubt, contact the manufacturer at the address found on the last page before using the product.



This symbol highlights instructions and precautions for safe use.



This symbol highlights instructions and precautions to avoid danger.



This symbol indicates: **WARNING:** in order to avoid overheating, do not cover the appliance.



This symbol indicates that the appliance is class II.

Warnings and appliance installation, use, cleaning and maintenance procedures may be updated slightly from those described in this manual; for further details, please consult the updated on-line manual at www.bimaritaly.it.

WARNINGS

- This appliance is designed to heat indoor domestic and similar environments, as specified in these instructions; furthermore it is to be considered an additional heating unit, and should not be considered a source of primary / central heating.
Examples of devices for domestic use are those used for typical domestic reasons, in domestic environments and that can be used by non-experts:
 - in shops, offices and other similar places of work;
 - in farming businesses or similar businesses;
 - by guests in hotels, motels and other residential type environments;
 - in bed and breakfast accommodation.
- The device should not be used in dusty areas or in areas with airborne particle/materials (which may block the grids), or in areas with high humidity, or with flammable products, or outdoors. Any

other use should be considered inappropriate and dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damages caused by improper, incorrect or irresponsible use and/or by repairs done by an unqualified person.

- The appliance heats up when it is running. Therefore only touch the knobs and plastic sides. Avoid touching the surface since it becomes very hot. The heat supplied by the appliance is variable and can become so hot that it will burn skin that comes into direct contact with it. The use of this appliance is not recommended for people with reduced sensitivity to heat or who are not able to react quickly enough to avoid skin burns.
- The grid and the panel do not provide complete protection to children or to people with reduced physical, sensory or mental capacity.
- Ensure that the convection heater does not come into contact with water or any other liquid. If water or any other liquid comes in contact with the appliance, first turn off the power outlet by switching it off on the electrical panel, and only then remove the plug from the socket. Carefully dry both the plug and the socket before restoring power. Plug into the plug point and then continue using the device. If in doubt consult a qualified professional.



CAUTION:

- some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- when using electrical appliances, always adhere to basic safety precautions to prevent the risk of fire, electric shocks and physical injury.
- Do not use in small rooms where there are people who are unable to leave the room unaided, unless they are under constant supervision.
- Do not use this appliance in a room with an area of less than 4m².
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children younger than 3 years of age must be kept away from the appliance unless they are being constantly supervised. Children between the ages of 3 and 8 years should only turn on / off the unit as long as it has been placed or installed in its normal operating position, and as long as they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children between the ages of 3 and 8 years should not plug it in, adjust or clean the appliance or perform user maintenance.



Danger:

- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

- The plug point must be easily accessible so as to easily remove the plug in case of an emergency.
- Do not use this heater with programmers, timers or with any other device that automatically turns on the appliance, as this could pose a fire risk should the device be covered or positioned incorrectly.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified in order to avoid a hazard.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- In order to protect yourself from electric shocks, do not immerse the plug, the power cable or the appliance in water or any other liquid.
- If the appliance is not being used, unplug it from the mains.
- Do not touch the appliance with wet hands or feet.
- Do not move the appliance when it is in operation.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric conditions (sun, rain, etc..).
- Should the appliance fall or not work correctly, disconnect the electric cable immediately. Check that it is not damaged, and thereafter turn it back on: if in any doubt, consult a qualified professional.
- Do not pull on the power cable or the appliance itself to unplug the appliance from the mains.
- Do not pull on the power cable to move the appliance.
- Do not use the appliance if it does not work properly or if it appears damaged; when in doubt, contact a qualified technician.

- Avoid allowing the appliance to overheat; to this end, check that the inlet and outlet are free from obstructions: do not leave anything hanging over or under the unit. Should overheating occur, the in-built safety device will stop the convection heater from running. To restore operation, remove the plug from the mains and wait for it to cool (about 20-30 minutes) and insert the plug into the plug point once again.

INSTALLATION

- After unpacking, check the integrity of the appliance; if in doubt, do not use it and contact a qualified technician. The packaging materials (plastic bags, polystyrene, metal staples, etc.) must not be left within reach of children, as they constitute possible safety risks and must be disposed of according to applicable regulations.
All packaging elements must be disposed of according to their raw material (see the symbol stamped on each one) and according to the provisions of their municipality. The secondary elements of the packaging with low weight (es: packing tape) are unmarked as are its small size packing materials, the protective film of surfaces: therefore you have to follow the procedures for the disposal in force in your municipality.
- Before connecting the heater check that the voltage shown on the specifications plate corresponds to that of the electrical supply, and that the plug is effectively grounded. In the event of incompatibility between the power supply and the plug, have the plug replaced with a suitable model by a qualified professional, who should ensure that the size of the cable is suitable for the power used by the unit. The use of adaptors or extensions is generally not advisable; if it is necessary to use them, they must comply with safety regulations and the total current (amps) must not be rated lower than the maximum current of the the appliance.
- Place the convection heater far from any other source of heat, from flammable material (curtains, tapestries, etc.), from flammable gases or flammable material (spray cans) and from materials that can be deformed by heat. Make sure there is 100cm of free space in top of the heater and 60cm free space on both sides and at the back.
- The surface must be stable, not sloping (as the unit may fall over), heat resistant.
- Ensure that the power cable is correctly positioned and does not come into contact with hot parts or sharp edges, nor become wound around the appliance itself, is not twisted and does not snag, in order to prevent the appliance from falling. Make sure there's no risk of tripping, to prevent people from accidentally tripping over it or being injured.
- Make sure that the air inlet and outlet are not blocked, to prevent fire hazards or possible overheating; do not cover the device, nor use it for drying laundry.
- If there is a fault or the appliance is not working correctly, switch it off and have it checked by a qualified professional. Repairs done by an unqualified person can be dangerous and cause the guarantee to become void.

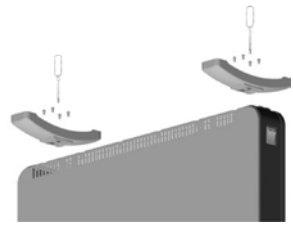
Assembly

Warning: the appliance must run only if its feet are correctly assembled.

To use the machine, equally assemble the two feet supplied as follows (see figure):

In order to use the appliance the two feet supplied must be fitted to the same by operating as follows:

- Always unplug the appliance before you assemble.
- Put the appliance down horizontally on a flat, smooth surface.
- position the feet near the two ends of the lower part and secure them in place with the screws provided.
- Straighten the appliance and check the support on the floor.



USE

Model with switch and with room thermostat regulation (type HC512)

The appliance can be adjusted as follows:

- Selector (part 1). Turns on, selects modes, and turns off the device. By turning the knob clockwise, you select:

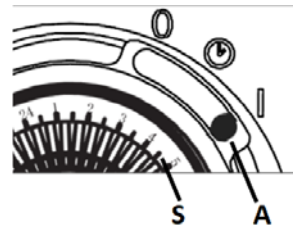
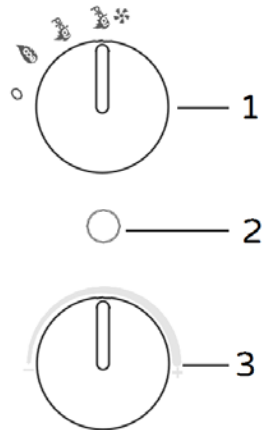
0= Off. “eco” = Power 1000W. “rapid” = Power 2000W.

“rapid” + fan icon = Power 2000W + Turbo Fan.

- Room thermostat (part.3). Set (using relative knob) the room temperature and start the appliance in continuous mode until the set temperature is reached: if these drops, the appliance restarts for the time necessary to re-establish the set value. If the knob is turned completely anti-clockwise, the appliance remains off “-“, if it is turned completely clockwise the maximum temperature is set “+“; for intermediate values the temperature increases as the knob is turned towards the Maximum position and vice versa.

- “Turbo”. The fan is built into the side opposite the controls and directs a part of the heat laterally: it is activated by setting the selector to pos. “rapid” + fan icon. Wait a few minutes for adequate ventilation (the speed in proportion to the heat).

- Lamp (part.2) is on when the thermostat is active, if it reaches the set temperature, the light goes out and turns back on as soon as it decreases.



Furthermore, the convector is equipped with the following safety devices:

- Anti-tipping switch inside which allows it to function only when the appliance is vertical, and switches it off if it tilts.
- Safety device, which turns off the appliance in the event of overheating. To start it again, remove the plug from the mains and allow it to cool (approximately 10/20 minutes). Thereafter, plug it back in and turn it on once again.

First use: run the appliance to eliminate the "new smell" and any oil residue from the manufacturing process for at least 10/15 minutes. During this operation, ventilate the room well to eliminate the "new smell" that is given off by the appliance.

Turn the relative knob (C) clockwise to select functions: 0= off,  = minimum (1000W),  = maximum (2000W).

The appliance has an anti-tipping switch inside which allows it to function only when the appliance is vertical, and switches it off if it tilts.

First use

Warning:run the appliance for at least a few hours to eliminate the "new smell" and any oil residue from the manufacturing process. During this operation, ventilate the room well to eliminate the "new smell" that is given off.

Follow these steps to use the appliance correctly:

- 1) Before to insert the plug into the power socket, check that the knob of the selector to pos. "0".
- 2) Insert the plug into the power socket.
- 3) Turn the thermostat dial to the position of the required temperature.
- 4) Turn the knob of the selector and select the required power.
- 5) Turn the switches to "0" and thermostat "-" position to turn off the appliance, and remove the plug from the power socket.

At each use, check that the air intake and dissipation grilles cannot become blocked; furthermore, to avoid the risk of fire or overheating of the appliance, do not cover it or use it to dry laundry.

Never leave the appliance connected to the socket if it is not in use, especially for long periods.

In the event of a breakdown or malfunction, switch off the appliance and have it checked by professionally qualified personnel; repairs carried out by unqualified personnel can be dangerous and void the guarantee

Model with switch, with room thermostat regulation and 24Hr programmer (type HC513)

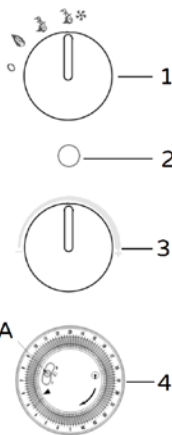
This model has the same selection, regulation and safety elements as the Type HC512 model described above, but it is also equipped with a 24h programmer. Read the previous paragraph for the instructions and methods of use of the selector (part.1), of the room thermostat (part.2), of the indicator light (pat.2), and of the safety elements (anti-tip switch and safety thermostat). For the 24h programmer, read below

- 24h timer (part.4): allows to adjust during the 24 hours, "on" and "off" periods of the convector heater, and to repeat them systematically every day. The programmer is equipped with the following adjustment devices (see figure to the side):

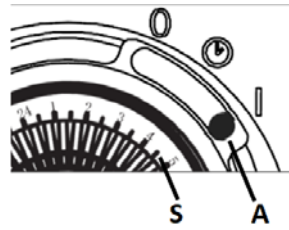
- Slider switch (A): when the index is in position "I" the appliance works, but the timer is excluded, in position "⌚" the timer is active, in pos."0" the appliance is off.

When using the timer, first:

- a) Set the correct time: turn the timer disc in the direction of the arrow, matching the correct time to the reference marker.



- b) The on/off functions are adjustable using the sliders on the disc (part.S): when pushed to the centre, the appliance stays off, when pushed towards the outer edge of the disc, it turns on; slide the slider button to position it in either position (1 slider corresponds to 15 minutes). Adjust the position of the sliders for the times of the day when the appliance must be on (slider to the outer edge) or off (slider to the centre): at this stage, the on and off periods can be seen in segments on the disc.



The timer will repeat the same functions until the settings are changed or for as long as the button remains in the pos. "⌚" and/or plug into the socket.

First use: see the indications type HC512

Use. Read the indications in the same paragraph relating to the HC512 convector, moreover, for normal operation (i.e., without using the 24h programmer) position the programmer selector in "I"; for operation via programmer, place the selector on "⌚" and adjust it as indicated above.

To turn off the heater, turn the switch to pos. "0" and turn the knob of the thermostat to pos. "-", remove the plug from the socket.

Never leave the appliance connected to the socket if it is not in use, especially for long periods.

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning: before cleaning the appliance, turn it off, unplug the plug from the mains and wait until it cools down.

- Periodically check that the air inlet and outlet are not blocked by lint; to clean use a vacuum cleaner if necessary, taking care not to damage the heating element.
- To clean the main casing using a soft, damp cloth; do not use steel wool or abrasive products.
- If the heater is not used for long period of time, cover it and store it in a dry place; it is advisable to place it in the original packaging to protect it from dust and moisture.
- If you decide to no longer use the appliance, it is recommended that it is made inoperative by cutting the power cable (first ensure that the appliance has been unplugged from the power supply), and ensure that any parts that could represent a risk to playing children are put away.

Correctly disposing of the product as per European Directive 2011/65/UE.

At the end of its lifespan, the product must not be disposed of as part of ordinary waste.

It can be handed in to specific collection points set up by the municipality, or to retailers who provide such a service.

Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and human health resulting from inappropriate disposal and allows the recovery of the materials of which it is made in order to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the obligation to dispose of appliances separately, the product is marked with a wheeled bin symbol. Incorrect disposal of the product by the user will lead to administrative sanctions according to current regulations.





Ce symbole vous invite à lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et éventuellement d'informer d'autres utilisateurs, si besoin. Conserver ce livret pour le consulter ultérieurement et pour toute la durée de vie de l'appareil. Si à la lecture de ces instructions certaines parties étaient difficile à comprendre ou en cas de doute, avant d'utiliser le produit, contactez la société à l'adresse indiquée à la dernière page.



Ce symbole met en évidence le mode d'emploi et les instructions pour une utilisation en toute sécurité. Les sections Précautions d'utilisation, Installation, Utilisation, Nettoyage et entretien de l'appareil peuvent subir de légères modifications par rapport à la présente notice; pour des informations complémentaires, nous vous conseillons de vous connecter au site www.bimaritaly.it, pour consulter les mises à jour des instructions en ligne.



Ce symbole signifie: **ATTENTION: ne pas couvrir** l'appareil pour éviter les risques de surchauffe.

AVERTISSEMENTS

- Cet appareil est conçu pour une utilisation dans des environnements domestiques et similaires, dans les modalités décrites dans cette notice. Il doit être considéré uniquement comme un chauffage d'appoint, et jamais comme un chauffage principale / centrale. Exemples d'appareils pour environnement domestique, ce sont des appareils pour des fonctions domestiques typiques, utilisés dans l'environnement domestique et qui peuvent être utilisés pour des fonctions domestiques typiques, même par des non-experts :
 - dans des magasins, des bureaux et d'autres lieux de travail similaires ;
 - dans des exploitations agricoles ou similaires ;
 - par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - dans des établissements tels des bed & breakfast.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des environnements poussiéreux ou en présence de matériaux extrêmement volatils (cela pourrait bloquer les grilles), dans des environnements humides, près de produits

inflammables, ou à l'extérieur (en plein air). Toute autre utilisation est considérée comme impropre et dangereuse. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable de tout dommage causé par une utilisation impropre, erronée et irresponsable et/ou par des réparations effectuées par du personnel non qualifié.

- Quand l'appareil est en fonction il augmente en température, donc toucher uniquement: les touches du panneau de commande. Éviter le contact avec la surface de l'appareil, qui peut être très chaude. L'intensité de la chaleur émise par l'appareil peut varier et atteindre une température assez élevée pour causer des brûlure de la peau. L'utilisation de cet appareil est déconseillée aux personnes avec une sensibilité à la chaleur réduite, ou incapables de réagir rapidement pour éviter les brûlures.
- La grille et le panneau n'assurent pas une protection complète des enfants ou des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- Veillez à ce que le thermoconvecteur ne rentre pas en contact avec de l'eau ni avec d'autres liquides. Si le thermoconvecteur devait par inadvertance se mouiller ou être immergée dans un liquide, désactiver d'abord la prise de courant en éteignant l'interrupteur depuis le tableau électrique, et débrancher ensuite la fiche. Sécher soigneusement et la fiche et la prise de courant, et ensuite réactiver le courant sur la prise. Réinsérer la fiche dans la prise de courant, et utiliser ensuite l'appareil . En cas de doute, consulter un technicien qualifié.
- Afin de se protéger de tout risque d'électrocution, ne pas immerger la fiche, le câble électrique et l'appareil dans l'eau ou dans n'importe quel autre liquide.
- Si l'appareil n'est pas utilisé, retirer la fiche de la prise.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental ou avec un manque d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées ou si

elles ont reçu les informations nécessaires pour une utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles sont conscientes des dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer les opérations d'entretien et de nettoyage sans surveillance.

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à distance de l'appareil s'ils ne sont pas surveillés. Les enfants de 3 à 8 ans doivent se limiter à allumer / éteindre l'appareil, à condition qu'il soit placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale et qu'ils reçoivent la surveillance ou les instructions nécessaires à son utilisation, et qu'ils comprennent les dangers liés à l'appareil. Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler ou nettoyer l'appareil, ni en effectuer l'entretien.

ATTENTION : Certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Soyez spécialement vigilants en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

- Attention : lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours respecter les précautions de sécurité pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance quand il est branché à l'alimentation.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.
- Ne pas déplacer l'appareil lors qu'il est en fonction.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (soleil, pluie etc.).
- En cas de chute ou de mauvais fonctionnement, débrancher immédiatement l'appareil. Vérifier qu'aucune partie ne soit endommagée, puis rallumer l'appareil: en cas de doute, consulter un technicien qualifié.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil pour retirer la fiche de la prise.

- Ne pas tirer sur le câble pour déplacer l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, ce dernier doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou par une personne avec une qualification similaire, afin d'éviter tout risque.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne marche pas correctement ou s'il semble abîmé; en cas de doute, consultez un professionnel qualifié.
- Utiliser le thermoconvecteur uniquement en position verticale.
- Éviter que l'appareil surchauffe; à ce fin, vérifier que les ouvertures d'entrée et de sortie de l'air sont dégagées: ne laissez aucun objet pendu au dessus ni en dessous de l'appareil. En cas de surchauffe, le dispositif de sécurité intégré arrêtera le fonctionnement du thermoconvecteur. Pour rétablir son fonctionnement, débrancher l'appareil et attendre son refroidissement (environ 20 / 30 minutes), puis le rebrancher.
- L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise électrique.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage avec des programmateurs, des minuteurs, ou d'autres appareils censé mettre en marche l'appareil, de la présence d'un risque d'incendie si l'appareil est couvert ou placé non correctement.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.



Dieses Symbol fordert Sie auf, diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts zu lesen und bei Bedarf auch andere Personen darüber zu informieren. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen und während der gesamten Lebensdauer des Geräts auf. Sollten Teile dieser Anleitung schwer verständlich sein oder wenn Sie Zweifel haben, kontaktieren Sie bitte das Unternehmen unter der auf der letzten Seite genannten Adresse, bevor Sie das Produkt benutzen.



Dieses Symbol hebt Anweisungen und Warnhinweise für den sicheren Gebrauch hervor. Warnhinweise, Installation, Gebrauch, Reinigung und Wartung können geringfügig von diesem Handbuch abweichen; für weitere Details gehen Sie bitte auf die Webseite www.bimaritaly.it und konsultieren Sie das aktualisierte Online-Handbuch.



Dieses Symbol zeigt an: **ACHTUNG: Zur Vermeidung von Überhitzung das Gerät nicht abdecken.**

WICHTIGER HINWEIS

- Dieses Gerät ist nur zum Heizen in Haushalten oder ähnlichen Umgebungen, mit den in dieser Anleitung aufgeführten Modalitäten, vorgesehen. Außerdem muss es als Zusatzheizgerät angesehen und darf nicht als Quelle für die Haupt-/Zentralheizung benutzt werden. Haushaltsgeräte sind Geräte, die für typische Haushaltsfunktionen auch von unerfahrenen Personen, oder in den folgenden Umgebungen für typische Haushaltsfunktionen verwendet werden dürfen:
 - In Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.
 - In landwirtschaftlichen oder ähnlichen Unternehmen.
 - Von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.
 - In Frühstückspensionen.
- Das Gerät darf nicht in staubigen Umgebungen oder Umgebungen mit übermäßig flüchtigem Material (die Gitter können sich verstopfen) bzw. mit hoher Feuchtigkeit und entzündbaren Produkten oder außen (im Freien) verwendet werden. Jede davon abweichende Verwendung wird als unsachgemäß und gefährlich angesehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder unverantwortlichen Gebrauch und/oder durch Reparaturen entstehen, die von nicht qualifizierten Personen durchgeführt werden.

- Das Gerät wird während seines Betriebs heiß. Deshalb dürfen nur die Tasten der Bedienungs­tafel berührt werden. Den Kontakt mit der Oberfläche vermeiden, da sie sehr heiß ist. Die Wärmeabgabe des Geräts ist variierbar und die Temperatur kann so hoch werden, dass man sich die Haut verbrennt, wenn sie dieser Wärme ausgesetzt wird. Das Gerät sollte nicht von Personen verwendet werden, die eine verminderte Wärmesensibilität haben oder nicht in der Lage sind, schnell zu reagieren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gitter und die Abdeckungen gewährleisten keinen vollständigen Schutz für Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.
- Es ist sicherzustellen, dass der Thermokonvektor nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt. Sollte das Gerät aus Versehen nass werden oder in eine Flüssigkeit fallen, muss als erstes durch Ausschalten des Schalters an der Schalttafel die Steckdose deaktiviert werden. Erst dann den Stecker aus der Steckdose ziehen. Den Stecker und die Steckdose sorgfältig abtrocknen und erst dann den Strom der Steckdose wieder einschalten. Den Stecker wieder in die Steckdose stecken und das Gerät wieder benutzen. Wenden Sie sich bei Zweifeln an einen Fachmann.
- Um sich vor Stromschlägen zu schützen, tauchen Sie den Netzstecker, das Netzkabel und das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Ziehen Sie, wenn das Gerät nicht benutzt wird, den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie die notwendige Aufsicht oder Anweisungen im Hinblick auf den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten, und wenn sie sich der möglichen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt

mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer durchzuführende Säuberung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.

- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht ohne ständige Aufsicht an das Gerät annähern. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, unter der Voraussetzung das es in seiner normalen Betriebsposition steht oder aufgestellt wurde und sofern die Kinder die notwendige Aufsicht oder Anweisungen im Hinblick auf den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und sich der möglichen Gefahren bewusst sind. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen den Stecker nicht in die Steckdose stecken, das Gerät nicht einstellen oder säubern, noch die vom Benutzer vorzunehmende Wartung durchführen.

ACHTUNG: Einige Teile dieses Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Bei Anwesenheit von Kindern oder verletzbaren Personen sollte besonders aufgepasst werden.

- **Warnung:** Bei Benutzung von Elektrogeräten sind immer die grundlegenden Sicherheitsvorschriften einzuhalten, um die Gefahr von Feuer, Stromschlägen und Verletzungen zu vermeiden.
- Der Benutzer darf das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.
- Das Gerät nicht verschieben, wenn es in Funktion ist.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Witterung (Sonne, Regen, usw.) aus.
- Nach dem Herunterfallen oder bei schlechtem Betrieb unverzüglich die Verbindung des Stromkabels unterbrechen. Prüfen, ob Teile des Geräts beschädigt sind und das Gerät erst nach dieser Prüfung einschalten. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Fachmann.

- Ziehen Sie es nicht am Netzkabel oder mit dem Gerät selber aus der Steckdose.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät zu verschieben.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem technischen Kundendienstzentrum oder einer Person, die in ähnlicher Weise qualifiziert ist, ersetzt werden, um etwaige Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Sich im Zweifelsfall an Fachpersonal wenden.
- Den Thermokonvektor ausschließlich in der senkrechten Stellung verwenden.
- Vermeiden, dass sich das Gerät überhitzt. Deshalb prüfen, ob die Ein- und Auslassöffnungen der Luft frei sind. Nichts über und unter dem Gerät hängen lassen. Bei Überhitzung hält die eingebaute Sicherheitsvorrichtung den Thermokonvektor an. Zum Wiedereinschalten des Geräts den Stecker aus der Steckdose ziehen und warten bis sich das Gerät abgekühlt hat (ca. 20-30 Minuten). Dann den Stecker wieder in die Steckdose stecken.
- Das Gerät darf nicht direkt neben einer Steckdose aufgestellt werden.
- Dieses Heizgerät nicht mit Programmiergeräten, Zeitschaltuhren oder anderen Vorrichtungen zur automatischen Einschaltung des Geräts benutzen, da Brandgefahr besteht, wenn das Gerät abgedeckt oder nicht ordnungsgemäß aufgestellt wurde.

Tabella/Table 2

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici
Information requirements for electric local space heaters

Identificativo del modello/Model identifier (s): type HC512 (mod. DL05B) type HC513 (mod. DL05D)					
Dato/Item	Simbolo Symbol	Valore Value	Unità Unit	Dato/Item	Unità/Unit
Potenza termica Heat Output				Tipo di potenza termica solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ed accumulato (indicare una sola opzione)/ Type of heat input, for electric storage local space heaters (select one)	
Potenza termica nominale Nominal heat output	P_{nom}	1.80-2.00	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato/Manual heat charge control with integrated thermostat	no
Potenza termica minima (Indicativa)/Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.00	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna/Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Massima potenza termica continua/Maximum continuous heat output	P_{maxc}	2.00	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna/Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Consumo ausiliario di energia elettrica Auxiliary electricity consumption				Potenza termica assistita da ventilatore Fan assisted heat output	no
Alla potenza termica nominale/At nominal heat output	e'_{max}	0.000	kW	Tipo di potenza termica/ controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)/Type of heat output/room temperature control (select one)	
Alla potenza termica minima/At minimum heat output	e'_{min}	0.000	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente/Single stage heat output and no room temperature control	no
In modo stand-by In standby mode	e'_{sb}	0.000 0.00024 (type HC513)	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente/Two or more manual stages, no room temperature control	no
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico/with mechanic thermostat room temperature control	si/yes
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente/ with electronic room temperature control	no
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero/ Electronic room temperature control plus day timer	no
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale/	no

	Electronic room temperature control plus week timer	
	Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni) Other control options (multiple selection possible)	
	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza/Room temperature control, with presence detection	no
	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte/Room temperature control, with open window detection	no
	Con opzione di controllo a distanza With distance control option	no
	Con controllo di avviamento adattabile With adaptive start control	no
	Con limitazione del tempo di funzionamento With working time limitation	si/yes (type HC513)
	Con termometro a globo nero With black bulb sensor	no

GARANZIA:

Si consiglia di registrare l'apparecchio online sul sito <https://www.bimaritaly.it/it/garanzia> oppure scansionare il Qr code a fianco per la registrazione garanzia prodotto (compilare i dati richiesti per attivare la garanzia sul prodotto che hai acquistato)



I *Condizioni generali di garanzia*

La garanzia decorre dall'acquisto dell'apparecchio la cui data è comprovata da un documento di consegna fiscalmente obbligatorio (ricevuta o scontrino fiscale o documento di trasporto), ha una durata di 24 mesi e cessa dopo il periodo prescritto.

Si garantiscono tutte le sostituzioni o le riparazioni che si rendessero necessarie a causa di difetti di materiale o di costruzione.

Non sono coperte da garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose per la mancata osservanza delle istruzioni di installazione, o di uso, o di manutenzione, per danni causati dal trasporto, per negligenza o incuria nell'uso, per impiego non idoneo, ovvero circostanze che comunque non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono inoltre escluse la sostituzione o la riparazione di tutte le parti soggette a normale consumo (resistenze) oppure a scadenza, ed inoltre le parti asportabili, le lampade, le parti in vetro, in ceramica, le tubazioni esterne, le batterie e gli accessori mono-impiego (usa e getta). Le sostituzioni o le riparazioni, contemplate nell'impegno di garanzia, vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco officine della Ditta costruttrice, o presso uno dei nostri Centri Assistenza Tecnica; sono quindi a carico dell'Utente le sole spese di trasporto.

La garanzia non è riconosciuta in caso di riparazioni effettuate da personale non appartenente ai Centri Assistenza Tecnica autorizzati, o nel caso vengano impiegati ricambi non originali.

La garanzia è disciplinata e interpretata in base alle leggi applicabili vigenti nel Paese in cui il prodotto viene acquistato. Per i dettagli, consultare il Servizio clienti del proprio paese o il sito internet di Bimar (www.bimaritaly.it).

La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali domestici o cose, diretti o indiretti, conseguenti alla mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto istruzioni dell'apparecchio concernenti specialmente le avvertenze, l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

GUARANTEE:

it is advised to register the appliance on the website <https://www.bimaritaly.it/it/garanzia>

or to scan the QR code on the side to properly register the warranty (fill out the form to activate the warranty on the product you purchased).



GB *General guarantee terms*

Guarantee coverage starts from the moment of purchase of the appliance as indicated by a fiscally mandatory delivery document (bill or tax receipt or shipping document). Guarantee coverage lasts 24 months and terminates after the prescribed term.

Guarantee coverage covers all replacements or repairs that become necessary due to defects in material or manufacture.

Guarantee coverage does not cover all those parts which become defective due to failure to comply with installation, operating or maintenance instructions, shipping damage, operating neglect or negligence, improper use or any circumstances which are not due to manufacturing defects of the appliance. Guarantee coverage is also excluded for replacement or repair of all parts subject to fair wear and tear or to expiry, as well as removable parts, light bulbs, glass components, ceramic parts, external tubes, batteries and disposable (throw-away) accessories.

Replacements or repairs that come under guarantee coverage are performed free of charge for goods delivered free the Manufacturer's factory or to one of our Technical Service Centres. The Customer must only pay for shipping costs.

Guarantee coverage is not granted if repairs are performed by personnel not belonging to authorized Technical Service Centres or when non-genuine spare parts are used.

This warranty is governed by and construed in accordance with applicable laws in force in the country where the product is purchased. For details, contact the Customer Support in your country or the Bimar website. (www.bimaritaly.it). The Manufacturer declines all responsibility for any direct or indirect harm to persons, pets or property consequent to failure to comply with all the provisions specified in the appliance instruction booklet and especially those regarding appliance maintenance, operation, installation or warnings.



Scansiona il codice QR per guardare il manuale completo.
Scan the QR code to see a complete manual.
Scannez le code QR pour afficher un guide complet.
Scannen Sie den QR-Code, um eine vollständige Bedienungsanleitung anzuzeigen.



Via G.Amendola, 16/18
25019 Sirmione (BS) – ITALY
www.bimaritaly.it

Servizio clienti:



Assistenza.privati@bimaritaly.it

HCS12&HC513_IB_2023